

<b>Ubicación</b>	Santo Domingo de los Tsa'chilas, comunidad Peripa
<b>Entrevistada</b>	B - Mujer, 31 años. Bilingüe Tsa'fiki-Español*
<b>Entrevistador</b>	A - Johnny Calazacón
<b>Transcripción</b>	Johnny Calazacón
<b>Traducción</b>	Johnny Calazacón
<b>Fecha</b>	2010
<b>Edición</b>	Melissa Zapata

\*La clasificación de bilingüismo está basada en la autopercepción del hablante.

- A** Wa'ta niya wa'ta tayun?  
¿Cuántos años tiene?
- B** 31 tayo.  
31 años.
- A** Sona nun inte peripa kumunabi nechi?  
¿Vive en la comuna Peripa?
- B** Peripa.  
Peripa.
- A** Tile nechi jana yun naika tenchi nu'chi a'pa ayan tsa'chi joko  
¿De dónde es usted? ¿Es su padre y madre Tsa'chi, verdad?
- B** Jaan tsa'chi  
Si soy Tsa'chi.
- A** Tile naika juyun, Peripa?  
¿Nació en Peripa?
- B** Peripa.  
Peripa.
- A** Ti pete naika juyun mirayun?  
¿En qué fecha nació?
- B** 26 de Marzo.  
26 de Marzo.
- A** Año?  
¿En qué año?
- B** Wa'ta 78.  
En el 78.
- A** Nishi numarin sona manyun inte?  
¿Cuánto tiempo vive aquí?
- B** 31 años.  
31 años.
- A** Tile ente peripabi tico?  
¿Dijo que vive en Peripa, no es así?

Este material solo puede ser utilizado para fines culturales y académicos.

Se puede solicitar el texto completo a [oralidadmodernidad@gmail.com](mailto:oralidadmodernidad@gmail.com)